

澳門理工學院
語言及翻譯高等學校
中葡/葡中翻譯學士學位課程
(葡文教育制度學生)
學科單元大綱

2021/ 2022 學年 第 2 學期

學科單元	中文篇章選讀 II			班別編號	CHIN1108-121
先修要求	無				
授課語言	中文			學分	3
理論課課時	45 課時	實踐課課時	0 課時	總課時	45 課時
教師姓名	賴少英		電郵	silai@ipm.edu.mo	
辦公室	總部，致遠樓，B202 室		電話	8599-6521	

學科單元概論

“中文篇章選讀 II”為葡中翻譯學士學位課程第一第二年第二學期的基礎課。本課以中國古代和現當代優秀篇章為學習內容。

閱讀是所有學習的開始，有了學習，才有競爭力與進步。學習本學科有助學生增長知識，陶冶情操，加強傳遞訊息的交際能力，為學習其他學科打好基礎。

學習目標

修習完此科目後，學生將能夠：

1. 掌握語文基礎知識
2. 辨析文類的特徵
3. 把握文章的主題
4. 剖析文章結構
5. 欣賞文章的語言形式
6. 體會文章的情韻、理趣
7. 通過欣賞加強想象與再創造

教學內容

單元五 議論（9 課時）

單元目標：

1. 認識議論三要素——論點、論據、論證
2. 理解論證的方法——引用、舉例、類比
3. 運用各種論證方法
4. 掌握議論的要素，進行評論
5. 運用分析和推理的方法寫作
6. 透過練習掌握語文基礎知識

一、篇章閱讀

1. 《事物的正確答案不止一個》羅迦·費·因格

二、綜合練習

1. 閱讀理解
2. 簡短寫作

單元六 古文賞析（6 課時）

單元目標：

1. 認識文言文的字詞特點：一詞多義、一字多音、多單音詞
2. 認識文言虛詞的用法和意義
3. 認識古漢語——人稱代詞、詞類活用
4. 理解文言語句的意思
5. 透過練習掌握語文基礎知識

一、篇章閱讀

1. 《濫竽充數》韓非子

二、綜合練習

1. 閱讀理解
2. 簡短寫作

第七周 測驗一（3 課時）

單元七 文學欣賞（18 課時）

單元目標

1. 認識詩歌的體裁特點
2. 賞析新詩的內容（意境、情思）和形式（句式、音韻）之美
3. 賞析近體詩的內容（意境、情思）和形式（句式、平仄、對仗和押韻）之美
4. 賞析詞的內容和形式美
5. 賞析散曲的內容和形式之美

6. 分析小說的篇章結構
7. 賞析小說的內容及形式美
8. 認識劇本的結構
9. 賞析戲劇的內容及形式美
10. 透過練習掌握語文基礎知識

一、篇章閱讀

1. 新詩《偶然》、《鄉愁》
2. 唐詩兩首《憫農》、《送友人》
3. 詞《虞美人》
4. 散曲《秋思》
5. 小說《最後一片葉子》
6. 戲劇《棗兒》

二、綜合練習

1. 閱讀理解
2. 簡短寫作

第十一周 測驗二（3 課時）

第十四周 復習（3 課時）

第十五周 考試（3 課時）

教學方法

1. 朗讀
2. 講解
3. 音像教學
4. 討論

考勤要求

按《澳門理工學院學士學位課程教務規章》規定執行。

評分標準

採用 100 分制評分：100 分為滿分、50 分為合格。

項目	說明	百分比
1. 課堂表現	按出席率高低及課堂參與程度評分	10%
2. 作業	課堂練習及課後練習	20%
3. 測驗	閉卷測驗	30%
4. 考試	閉卷考試	40%

總百分比：100%

*作業不得抄襲，一經發現該次成績零分計算。

教材

課本

自編教材

參考材料

參考書

1. 黎娜主編，2010，，《最美的散文》，第一版，中國華僑出版社
2. 張守貴主編，2011，《中國當代名家哲理散文集萃》，第一版，內蒙古出版社
3. 張守貴主編，2011，《中國當代名家情感散文集萃》，第一版，內蒙古出版社
4. 張守貴主編，2011，《中國當代名家遊記散文集萃》，第一版，內蒙古出版社
5. 黃維樑著，1998，《中國現代文學導讀》，初版，臺灣書店印行
6. 陳其光主編，1998，《中國現當代文學作品選評》（上、下），修訂版，廣東高等教育出版社
7. 葉鵬主編，2000，《中外文學作品導讀》，第二版，中國人民大學出版社
8. 楊健思等編，2007，《古今閱讀》，初版，天地圖書有限公司
9. 朱士釗編，2003，《古代散文鑑賞》，第一版，新疆人民出版社
10. 孫紹振著，2010，《如何讀名作》小說篇，第一版，（香港）商務印書館
11. 傅榮珂主編，2010，《中文閱讀與表達》，初版，五南圖書出版公司